



Gestion des traductions

Fonctionnalités

Ce module permet de gérer des libellés traduits dans vos modèles de pages et vos rangées de contenus.

Vous pouvez ainsi employer une même rangée ou un même modèle de page dans des sites conçus dans des langues différentes sans avoir de libellés spécifiques à une langue donnée. Tous vos libellés étant centralisés dans le module et pouvant être traduits dans chaque langue nécessaire.

Les administrateurs d'Automne ont aussi accès à l'ensemble des libellés employés par l'administration d'Automne. Ceci permettant de traduire l'administration d'Automne dans d'autres langues que le français et l'anglais.

De plus, vous avez la possibilité d'importer et d'exporter des ensemble de libellés dans les formats Excel, PO, XML, SQL pour en simplifier la gestion et la traduction dans des outils tiers.

Installation

Pré requis :

Ce module ne nécessite aucun pré-requis supplémentaires par rapport aux [pré-requis de base d'Automne](#).

Installation et mise en route du module :

Le module se présente sous la forme d'un patch Automne. Son installation est donc simple, il vous suffit d'uploader le fichier disponible en téléchargement sur ce site directement dans l'interface d'administration d'Automne pour déclencher son installation automatique.

Pour cela, allez dans l'interface d'administration d'Automne avec un compte administrateur puis, dans le panneau latéral, allez dans "Administration" > "Paramètres Serveur" > "Mises à jour". Fournissez le fichier du module dans le champ "Fichier de mise à jour" puis cliquez sur valider.

Mise à jour du module :

Pour mettre à jour le module, il vous suffit, comme pour son installation d'uploader le fichier de la dernière version du module dans l'interface d'administration d'Automne. Cela déclenchera sa mise à jour automatique.

Fonctionnement

Ce module repose exclusivement sur la création de variables spécifiques au module et utilisables dans les modèles de pages ou de rangées :

Les variables relatives aux traductions à insérer dans les modèles XML sont de la forme **{i18n:langue:clé}** ou **{i18n:clé}**.

Elles sont définies dans le module Traductions dans l'onglet "Libellés des modèles".

- **langue** : Nom de code de la langue à utiliser (exemple : fr, en, etc.). Si la langue est omise, alors la langue en cours de la page ou de la rangée sera employée.



- **clé** : Clé du message à afficher.

Il est possible de rajouter des paramètres permettant de remplacer les valeurs "%s" incluses dans les messages traduits. Dans ce cas, le format à employer est le suivant :

{i18n:langue:clé|parametre1::parametre2::parametre3::...} ou {i18n:clé|parametre1::parametre2::parametre3::...}

Vous pouvez ajouter autant de paramètre que nécessaire. Chaque valeur de paramètre remplacera les valeurs "%s" dans le texte traduit, dans l'ordre d'apparition.

Après installation de ce module, vous trouverez une explication détaillée et à jour de ces variables directement dans l'aide des modèles de pages et des rangées de votre instance d'Automne.